

La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores de la República Dominicana saluda muy atentamente a la Legación de Noruega y se complace en enviarle anexa a la presente una lista de productos sobre los cuales la República Dominicana se propone solicitar reducciones arancelarias del Gobierno noruego en las próximas negociaciones que tendrán lugar en la reunión de las Partes Contratantes del Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio que se efectuarán en Annecy, Francia, a partir del 11 de abril de 1949.

La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores informa, además, que no se formulan solicitudes de concesiones específicas por no haber sido posible hacer una traducción adecuada de los Aranceles de Noruega.

Ciudad Trujillo, R.D.
15 de marzo de 1949.-

SOLICITUD DE REDUCCIONES ARANCELARIAS DE LA
REPUBLICA DOMINICANA A NORUEGA

Párrafo
del Aran-
cel

Artículo

Tarifa actual Tarifa solici-
tada

Azúcar crudo y re-
finado

Cacao

Café

Tabaco

Melazas

Maderas

Miel de abejas

Cera

Chocolate

Cocos secos

NOTA.- No se formulan solicitudes de conce-
siones específicas por no haber sido
posible hacer una traducción adecua-
da de los Aranceles.

Annecy, 18th May 1949.

Dear Mr. Wyndham White,

We have the honour to inform you that in a meeting held today between Norway and The Dominican Republic the two delegations agreed to the tariff concessions set forth in the lists which are herewith enclosed in duplicate, viz.:

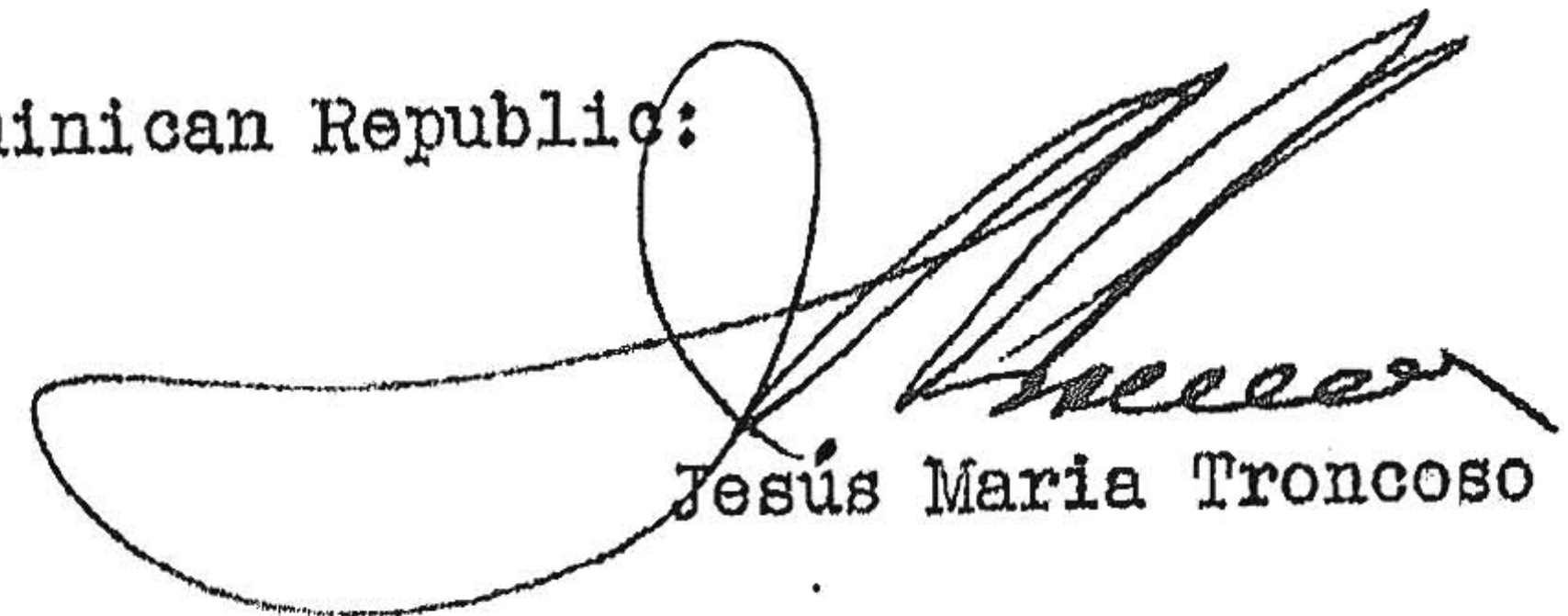
- 1) Final list of tariff concessions offered to Norway by
The Dominican Republic, and
- 2) Final list of tariff concessions offered to The Dominican
Republic by Norway.

This brings the negotiations between the two delegations to a close.

For Norway:


Knut Thommessen

For The Dominican Republic:


Jesús Maria Troncoso

Mr. E. Wyndham White,
Executive Secretary,
The Contracting Parties to the
General Agreement on Tariffs and Trade,
A n n e c y.

Final list of tariff concessions offered to the
Dominican Republic by Norway.

Tariff item 1948/1949	Description of products	Present rate Kr. per kg.	Offered rate.
378	Coffee, green.....	0.60	Binding
ex 381	Cocoa beans.....	0.16	Binding
863	Sugar, raw or refined....	0.20	Binding
883	Tobacco in the leaf, not sauced, not stripped.....	4.50	Binding
922	Wood, not worked.....	Free	Binding
1000	Wax.....	Free	Binding

Knut Rasmussen

LISTA FINAL DE CONCESIONES
TARIFARIAS QUE LA REPUBLICA
DOMINICANA LE ACUERDA A
NORUEGA.

Parrafo del Arancel.	A r t i c u l o.	Tarifa actual. RD\$	Tarifa solicitada. RD\$	Tarifa acordada. RD\$
384	: Aceite de hígado de bacalao, puro y sus preparados cuya base principal sea el aceite de hígado de de bacalao :	Libre :	Libre :	Libre
394	: Cola de todas clases, seca, incluso buches y vejiga de pez :	PB.100 k: 8,00	PB.100 k: 8,00	PB.100 k. 8,00
908	: Aronque y otros pescados ahumados. :	PN. kilo: 0,07	PN. kilo: 0,0225	PN. kilo. 0,0225
909	: Bacalao y otros pescados salados en soco :	PN. kilo: 0,07	PN. kilo: 0,0225	PN. kilo. 0,0225
1033	: Bacalao, aronques, macarolas, en envases de vidrio, lata o barro, en salsa, aceite o no :	PN. kilo: 0,12	PN. kilo: 0,12	PN. kilo. 0,12

Korin V. V.
(Por la Republica Dominicana)